

送金依頼書の記入の仕方

被爆者健康手帳番号:
 印の部分の番号を記載
 してください。



**PLEASE WRITE IN
 BLOCK CAPITALS.**

Bank Transfer Request Form
 送金依頼書

_____年 ____月 ____日
 YYYY MM DD

To: Manager of Finance, City of Hiroshima
 広島市会計管理者 様

Please transfer the atomic bomb survivor allowance paid by the City of Hiroshima to the following account.
 広島市から支払われる、原爆手当の振込を、下記の口座をお願いします。

Applicant Information											
Name 氏名											
Atomic Bomb Survivor Certificate No. 被爆者健康手帳番号											
Address 住所	Block /番地	Street /通り					Room Number /部屋番号				
	City /都市			State /州		Zip Code /郵便番号		Country /国			
Bank Name 銀行											
Account Number 口座番号											
Account Holder's Name 口座名義											
Branch Address 支店住所	City /都市					Country /国					
SWIFT Code											

※ Please attach a copy of a bank statement or voided check to this form for confirmation.
 銀行口座等の確認ができる通知もしくは VOID の CHECK を添付してください。

住所:
 上段「Street Address」には、申請者の番地・通り名・部屋番号を記載してください。
 下段には都市名・州名・郵便番号・国名を明記してください。

銀行住所:
 都市名・国名を明記してください。

「Swift Code」は、外国送金において、銀行を特定する国際コードです。必ず、受取を希望する口座の「Swift Code」を銀行に問い合わせの上、記載してください。記載がない場合は、送金不能となることがありますので注意してください。「Swift Code」がない銀行の場合には、「Swift Code」をもつ銀行・口座への変更をお願いします。

8~11桁のアルファベットと数字で構成
 (例) CEPBUS77

How to fill out the Bank Transfer Request Form

Atomic Bomb Survivors Handbook no.:

Fill out the information listed here.



Bank Transfer Request Form

送金依頼書

年 月 日
YYYY MM DD

To: Manager of Finance, City of Hiroshima
広島市会計管理者 様

Please transfer the atomic bomb survivor allowance paid by the City of Hiroshima to the following account.
広島市から支払われる、原爆手当の振込を、下記の口座をお願いします。

Address: Street Address refers to the street number and name, and room number. Please fill out your city, state, zip code, and country name below that.

Applicant Information

Name 氏名											
Atomic Bomb Survivor Certificate No. 被爆者健康手帳番号											
Address 住所	Block / 番地	Street / 通り					Room Number / 部屋番号				
	City / 都市			State / 州		Zip Code / 郵便番号		Country / 国			
Bank Name 銀行											
Account Number 口座番号											
Account Holder's Name 口座名義											
Branch Address 支店住所	City / 都市						Country / 国				
SWIFT Code											

Branch Address: Fill out the city and country name.

Please write in capital letters

SWIFT codes are international codes that identify banks when sending money abroad. They are composed of a **combination of 8-11 letters and numbers (e.g., CEPBUS77)**. Be sure to ask your bank (where the account you'd like to receive money is) what their SWIFT code is and fill it out on the form.

Please note that if you do not fill out your SWIFT code, **we may not be able to send you money**. If the bank with the account you'd like to receive money in does not have a SWIFT code, please change banks to one that does.

※ Please attach a copy of a bank statement or voided check to this form for confirmation.

銀行口座等の確認ができる通知もしくはVOIDのCHECKを添付してください。